

# Préface

À l'image des autobus scolaires canadiens jaunes qui parcourent les rues de La Havane tous les jours et que tout le monde peut voir mais qu'une poignée de gens seulement remarquent, les liens singuliers et complexes qu'entretiennent le Canada et Cuba sont peu connus ou peu reconnus. Cette exposition propose d'apporter un nouveau regard sur les cent dernières années de l'histoire que partagent nos deux pays.

Le projet a démarré au cours de l'été 2002, lorsque des membres de l'ambassade du Canada à La Havane, du ministère cubain des Affaires étrangères et de la Fototeca de Cuba, créent un comité pour organiser cette exposition. Il est ensuite décidé que l'exposition couvrirait la période allant de 1903 à 2003, avec comme point de départ l'ouverture de la première et modeste présence diplomatique entre les deux pays : le consulat honoraire cubain, à Yarmouth en Nouvelle-Écosse, en 1903.

Les membres de ce comité ont travaillé pendant de longs mois, épluché quantité d'archives, parcouru de vieux journaux, sondé la mémoire des gens et imploré des centaines de personnes dans les deux pays pour obtenir des images témoignant de cette relation. Nous nous sommes lancés dans ce projet conscients de moments-clés qu'il faudrait couvrir, tels que la visite du premier ministre Trudeau à Cuba en 1976 et la venue au Canada du président Fidel Castro pour assister aux obsèques de Pierre Trudeau en 2000. Mais à mesure que nos recherches avançaient, nous avons alors découvert d'autres histoires en grande partie oubliées : le pionnier canadien de l'aviation, John McCurdy, qui a réalisé le premier vol au-dessus du détroit de Floride, reliant Key West à La Havane, en 1911; ou bien la plaque commémorative originale de la «Oda al Niagara» du grand poète cubain José María Heredia, installée du côté canadien des chutes par l'Association des scouts cubains, en 1955; ou encore la sprinteuse cubaine Miguelina Cobián, qui a mené son équipe du relais 100 mètres à la médaille d'or, lors des Jeux panaméricains organisés à Winnipeg, en 1967. Aussi, pour rendre justice aux documents rassemblés pour l'exposition, nous avons décidé de rédiger un catalogue, lancé un projet sur l'histoire orale, réalisé une bande vidéo et enfin, créé un site Internet. La Fototeca de Cuba a accepté d'inaugurer l'exposition dans sa galerie de la Plaza Vieja à La Havane.

Chacune des images présentées dans cette exposition cache une histoire qui illustre la richesse de l'histoire que partagent nos deux pays. Ce catalogue ne lève le voile que sur une partie des photographies que nous avons trouvées et n'offre qu'un bref résumé de toute l'information que nous avons pu rassembler. Nous espérons que cette entreprise en inspirera d'autres à retrouver le sens de toutes les histoires qui se cachent derrière ces images. Elles ont encore beaucoup à nous apprendre sur la manière dont deux peuples distants se sont progressivement rapprochés au cours d'un siècle d'amitié et de respect mutuel.

La Havane, juillet 2003



Canadian Embassy  
Ambassade du Canada



Ministerio de Relaciones Exteriores  
de Cuba



Fototeca de Cuba